

生醫黃一平
Yat Ping Wong 423 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 電話: 56721
MR. DING BONG
13 Pender St. W. Vancouver, B. C.
片打街西三號

每冊三毛五仙
訂閱三期一元
郵票購刊可
用兩仙郵
票代價

僑胞想發財及做慈善請來
買滿地中華醫院彩票每條
壹元欲求良好智識可來購買
畫報覽閱 云埠梁定邦啟

華館旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
○六貳九貳磨話電

雲高
樓打街東
被褥鮮明
四時應命
暫住聽便
往來利便
僑胞賜顧
本旅館同謹啟

設在雲城
二五八號
房間百二
冷熱水龍
常居亦可
租價克己
向所讚稱
格外歡迎

加拿大國家鐵路公司
本公司之大陸號「人客快車」：每日下午兩點四十五分離雲高華埠：於第四日朝間八點四十五分鐘抵滿地可：途中在企不可不直接取車往都朗度：於第四日朝七點十五分鐘抵步：此「大陸號」人客快車具有二等殖民地客卡：內置之坐椅晚間可改變為床：由搭客自備床鋪：每卡又有火爐為搭客餐之用：諸君若欲使在加東之朋友代交車費：則本公司歡迎代為妥辦：不收特別費用：

理代人華各

機安均埠雲
QUON ON JAN CO.
258 Pender St. East
Vancouver, B. C.

號安均埠雲
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.,
Vancouver, B. C.

昌同利埠域
LEE HONG CHONG
541 Fisguard St.
Victoria, B. C.

號安均埠域
QUON ON CO.,
529 Cormorant St.
Victoria, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

黑垣離奇現象
▲日本浪人到處橫行
北京訊 據黑省來人談 龍江省垣自被日人宰治以還 即行烟路公開放館林立 壹般偽國職員及執務少或往烟館中噴雲吐霧 或至娼寮內沈酒酒色 藉以取樂 光天化日之龍江 壹變而為烟色世界 長此以往則東北同胞 日趨墮落 精神身體之望矣 此種殺人毒計 較之飛機大炮 各機關職員 平時或到烟館吸食鴉片 或至娼寮住宿妓女 皆可取現款 每屆月終 由烟館及妓館之執事者 將賬目清分送各機關 俟各機關發餉時 將每個職員所欠之烟錢若干 同錢多少 照數扣留 此種烟費及嫖費 為各機關職員每月最大消耗 往往有不敷家用者 至於開設於館者 多為朝鮮人 開設妓館者 多為日人 察其用意 蓋欲用慢性毒計 以吸取我民族之骨髓 使我民衆形消骨立 直至於滅亡而後已 尚有更離奇者 即日本浪人 到處橫行 常於酒醉之後 乘馬直入女子師範教室 現出種種醜惡狀態 吐露出種種不規則之語言 以此許多女生比皆是 書不勝書 亡省奴之滋味令人不勝酸楚云

日俄備戰益急
六月四日天津函 敵俄情勢益緊 敵大部向偽國集中 西部前線設呼倫縣東線以鐵嶺河站為大本營 綏芬河駐敵偽數萬

祖國新聞一
●脂粉膩之上海婦女四個月消耗五十一萬元
六月一日滬函 去年度脂粉香水進口數逾一百五十餘萬 且大部消耗於滬埠婦女界 滬居驚人 使人吐舌 至本年化妝品之進口 為數若何 當為吾人所注意 有人特赴國際貿易局調查自一月份至四月份 脂粉香水進口總數 達二五七、二四五五單位 折合國幣計五十二萬七千八百七十餘元 數殊可觀 第以較去年同期 計為二九八、四三四四單位 雖似已見減少 然此完全受經濟不景氣影響 並非婦女界之有些微覺悟 茲再查進口國別 以美國為最多 計九八、二五九單位 法國次之 計四九、零四四單位 日本居第三位 計四四、三三九單位 此外由英德兩國輸入者 數亦不少云

列必珠達權社啟事
啟者本社現任中文書記袁近君告辭書記之職經本社召集全體大會議定副書記趙治平君就任此後總辦事處及各埠堂社有關於本社來往信件直接寫交社長馬榮榮書記趙治平兩君接收便安無誤
列必珠達權社啟

叨咬致公堂鳴謝廿二年經費
成利館 占利館 共一百四十元五
大來 大來 共五十三元
玉錫女士二元
雷桃 馬炳騰 馮昌根 鵬鵬女士
朱秋菊女士 以上各一元

昌源萬
MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

加拿大
雲高華
大橋日各朱各油新上增
平胞常種廣江米花等城
特惠食茗蘭海雜荳絲絲到
平顧品茶煙味貨粘苗苗

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備：如包物紙：圓紙：繩仔：信皮：紙筆墨：及學校用品：華友光顧：請留意焉：
Columbia Paper Co.
Vancouver, Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

滿城致公堂啟事
啟者本堂現年中文書記關國忻先生因身體違和殊難任職故上書告辭厥職經即開會公選陳典鎮君繼任視事如各貴堂社有公文投遞請直交李仁林陳典鎮兩君收便安

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.

新辦到大宗親米
增城十淨絲苗米
頭號靚絲苗米
新花靚荳粘米
元發靚米人人知
既好食又兼好煮
價目平名傳遐邇
蒙光顧包得滿意
(電話)德忌利市五五八三
元發雜貨公司
司李照初 李修初 啟

KUO KONG SUI K PO
國光公司
27-PENDER ST. VANCOUVER B.C.

文華綢
超然紡
銀絲羅

大減價每件四元五
每三件十一元九五

以上絲綢衫如買三件平均每件不過四元在此關稅壁壘重征入口稅之下而仍能如此平實誠空前未有之大犧牲愛者中國絲綢說之諸君幸勿交臂失之

減價期限由七月十五
起至九月廿五止

各種男絲襪人造絲內衫均大減價
絲襪目錄印備函索即奉

黨近埠致公堂鳴謝油燈芳名
鄭忠登 會成 各一元五 伍錦一元二毛五
均昌號 瑞利號 美香館 北京樓 馬心民 黃才
林兆光 黃金好 周家驥 城北莊 秘詩餐館各一元
鄭蝦女 鄭悅辰 周錦湖 陳慶雲 鄭厚泗 胡強
馬光緒 各七毛五
鄭爵 鄭王午 鄭壽南 鄭正壽 林平德 周顯裕
鄭秋良 鄭漢民 鄭厚接 鄭炳 鄭厚欽 鄧照
榮記 唐裕 鄭正業 鄭正璞 伍義勳 鄭甲容
鄭振濃 武王 鄭尚照 楊沃 鄭瑞濃 唐鉅相
劉崇 鄭允升 鄭國協 合和興 鄭壽松 馬光翌
袁奕捧 鄭允升 鄭國協 合和興 鄭壽松 馬光翌
馬光緒 陳洪 鄭尚端 周憲沃 曾啟沃 吳齊
鄭林寬 董汝 鄭新光 鄭慶發 鄭龍子 馮昌謀
周堯 吳容 馮雙德 馮灼 黎寬 周九
楊禮 鄭尚舜 鄭進聲 陳星棧 鄭藩國 鄭耀光
鄭來 鄭月子 鄭厚揀 吳來 盧煥世 以上各一
毛五仙 鄧開 梁如 各三毛

代郵
雲高華致公堂達權社諸先生均鑒 逕啟者知吾兄鶴樓仙遊異域不禁悲從中來肝腸寸斷幸賴諸公諒念桑梓本至公無私生死同仁之旨資助喪葬妥為料理感荷德誼誠沒世難忘矣但弟殊守家園自顧不暇今頓遭折翼嫂孀幼家無擔石室如懸磬倘給無資不難號寒啼餓益增哀痛耳嗟嗟死者已矣生者奈何所賴者先君遺教耳深望公等垂憐鼎力幫忙催收先君借數俾得早日歸趙結束付郵以慰孤寡而維衣食不獨生者感再生之德即先兄九原有知亦必含笑結草圖報也謹同二百廿二元妥收無訛此佈及并頌
均安
中華民國廿三年五月十一日 弟世倫率舍姪錦棠 萬里頓首

義合莊遷址啟事
啟者本莊現遷往德輔道中門牌一百七十六號三樓仰望各總分堂及總分社昆仲嗣後於義合莊及義聲月刊來往文件懇將新地址寄來無誤特此佈告

催繳義合莊捐冊
海外各埠公堂昆仲義鑒 月前呈上義合莊年捐捐冊義聲社義捐捐冊諒經收覽惟是已將捐冊及捐款付回者雖屬不少未將捐冊繳回者仍多茲特再行通告請各公堂昆仲迅速進行捐款早日將捐冊及捐款付回以應支銷而清手續不勝感禱之至

YEE HOP CHONG
178 DES VOEUX ROAD CENTRAL
HONG KONG, CHINA
義合莊 同人啟